

Προσθήκη.

		Όκαδ	δράμ.
Βάρνης	1 κοιλόν	80	=
Θεσσαλίας	σιτόμετρα.		
	1 κοιλόν περιέχει 8 ολτζίνια (μέτρα) =		
	8 κοιλοῖς Κωνσταντινουπόλεως.	176	—
	Ρευσόμετρα.		
	1 Μέτρον	16	—
Κρήτης	σιτόμετρα.		
	1 Μεζάρ ἢ μόδιον.	24	—
	1 Πινάκιον	12	—
	1 Πρατικόν	6	—
	1 Ἐξάγιον	2	—
	Ρευσόμετρα.		
	1 Μίσατον ἢ μέτρον	10	—
	1 Κερέπιον	5	—
Κύπρου	σιτόμετρα.		
	1 Καφίζιον περιέχει 4 ξάγγια	16	—
	1 ξάγγιον (ἐξάγιον)	4	—
	Ρευσόμετρα.		
	1 Κέζα	8	—
Μολδαβίας	σιτόμετρα.		
	1 Κοιλόν περιέχει 2 μέρτζας, 20 δεμερλιά.	240	—
	1 Μέρτζα	120	—
	1 Δεμερλί	12	—
	Ρευσόμετρα.		
	1 Βέδρον ἢ μέτρον τῆ Ὀδοβεσία	12	200
	1 — κοινόν	10	—
	1 Ὅκα τῆ Ὀδοβεσία	1	100
	1 — κοινή	1	—
Ῥωσσίας	Σισοβίς κτλ. 1 κιλόν	120	—
	1 Μέτρον διὰ τὰ ρευσά	16	—

Πίναξ Ε'

Πρὸς σύγκρισιν τῶν πηχῶν διαφόρων
Επικρατειῶν καὶ πόλεων πρὸς τὸν
μικρὸν πῆχυν τῆς Κωνσταντι-
πόλεως, κατὰ τὸν Αἰθοβί-
κον.

		Πλ. Κωνσταν- τινῆς	πρὸς τὸν μικρὸν πῆχυν
Ἀγγλίας	γὰρδ (yard)	100	141
	πήχεις τῶν πανικῶν	—	112
	— τῶν μαλλίνων (boy ἢ frielsgodet)	—	185
	— τῶν ταπήτων	—	187
Ἀγκῶνος	βράτζα	—	99
Ἀλγῆρης	πήχεις μεγάλοι	—	96
	— μικροί	—	72
Ἄλλης (Halle)	πήχεις μεγάλοι	—	103
	— μικροί	—	88
Ἀλονίε (Alicante)	Ἰσπ. βάραις	—	117
Ἀλτόνης	πήχεις	—	128
Ἀμβέργα	πήχεις	—	88
Ἀμσερδὰμ	πήχεις φλαιμικοί	—	109
Ἄννοβερης	πήχεις	—	89
Ἄντβέρπη	πήχεις μεγάλοι	—	107
	— μικροί	—	105
Ἀραγῶνης	βάραις	—	121
Αὐγέσης	πήχεις μεγάλοι	—	94
	— μικροί	—	91
Βαλεντίας	(ἐν Ἰσπανίᾳ) βάραις	—	140
Βαμβέργης	πήχεις	—	112
Βαρκελόνης	κάνναι	—	242
Βαρσαβίας	πήχεις	—	95
Βασιλείας (Basel)	Ἐλβετίας εἰπία	—	182
	πήχεις μικροί	—	84
Βαταβίας (ἐν Ἰνδία)	νοβίδοι	—	310

Βενε-

		Πλ. Κοινηλ. μικροί.	16 μέτρ. τῆς πῆχους.
Βιεντίας	βράτσα τῶν μαλλίνων	100	
	— τῶν μεταξωτῶν	—	
Βέρνης (ἐν Νορβηγίᾳ)	πήχεις	—	
Βέρνης τῆς Εἰβητείας	πήχεις	—	
Βερολίνου	πήχεις	—	
Βιέννης	πήχεις	—	
Βερόνης	βράτσα	—	
Βοκῆνου (Botzen) ἐν Τυρόλῳ	πήχεις	—	
	βράτσα	—	
Βολόγνης	βράτσα τῶν μαλλίνων	—	
	— τῶν μεταξωτῶν	—	
Βερδιγάλης (Bourdeau)	γάπια	—	
Βραβάντ.	πήχεις	—	
Βρατισλαβίας	πήχεις	—	
	Σιλεζίας —	—	
Βρέμης	πήχεις	—	
Βρετανίας	γάπια	—	
Βρύγνης	πήχεις	—	
	— τῶν πανικῶν	—	
Βρυξέλων	πήχεις μεγάλοι	—	
	— μικροί	—	
Βρυνόπολεως (Braunschweig)	πήχεις	—	
Γενέης	κάνναι μεγάλαι 10½ πάλμων	—	
	— τῶν πανικῶν	—	
	— μικραὶ 9 πάλμων	—	
	βράτσα 2½ πάλμων	—	
	πάλμαι	—	
Γένφης	γάπια	—	
Γιβραλταρίας	βάρας	—	
Γόας (ἐν Ἰνδία)	κοφίδαί	—	

Γοθεν

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
 ΤΟΜΕΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ
 ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΕΡΕΥΝΩΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗΣ ΑΝΤΙΝΟΣΦΑΙΡΑΣ
 ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΜΕΡΟΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΕΤΣΙΟΣ

Ε.Υ.Δ της Κ.τ.Π
 ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

			Πηλ. Κωνσ πλ. μικροί.	16 μέρη τῆς πήχους.
Γοθενβέργο	πήχεις.	100	91	10
Γόθης	πήχεις.	—	87	4
Γεινίας	ζιοκτάν.	—	565	12
Δαμασκῶ.	πήχεις	—	90	—
Δανίας	πήχεις	—	96	14
Δαντίσκι (Danzig)	πήχεις	—	88	9
Δρέσδης	πήχεις	—	87	6
Ἐδιμβέργο (ἐν τῇ σκοτίᾳ)	πήχεις.	—	146	13
Ἐλβίγγης	πήχεις	—	87	4
Ἐμδης	πήχεις	—	103	7
Ἐρφέρτε	πήχεις μεγάλοι.	—	84	14
	— μικροί	—	65	5
Ἰάβας (ἐν Ἰνδία)	κοβίδοι	—	70	12
Ἰαπωνίας	ἰγκα ἢ τατταμῖς	—	293	3
Ἰσπανίας	βάρας πήχεις	—	150	14
Κάδιξ	βάρας.	—	150	15
	πήχεις Βραβαντινοὶ τῶν πανικῶν	—	107	3
Καῖρο (Αἴγυπτο)	πήχεις.	—	104	6
Καντόνης τῆς Κίνας	κόβροι (Cobre)	—	54	15
Κερκύρας	πήχεις.	—	88	12
Κολλωνίας	πήχεις μεγάλοι	—	107	5
	— μικροί	—	88	11
Κρακοβίας	πήχεις μεγάλοι.	—	95	3
	— μικροί	—	87	4
Κρέμωνος	βράτζα	—	95	—
Κωνσταντινουπόλεως	πήχεις μεγάλοι	—	103	5
	— μικροί	—	100	—
* Κατὰ τὴν νῦν φαινομένην διάταξιν τῆς πη- χέως τῆς Τερκίας εἶναι 16 πήχεις μεγάλοι = 17 μικροῖς . . . ὡσεὶ οἱ 100 =			106	4

Λυσ.
Ε.γ.Δ τῆς Κ.τ.Π
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

			Πλ. Κονσπλ. μικροί.	26 μέγ. τῶ πύχαι.
Λαυβανίας (ἐν Σαξωνία) πήχεις		100	87	
Λειψίας	πήχεις	—	87	8
	Βραβαντικοί	—	105	10
Λιβόρνε	Ἰδέ φλωρεντίας.			
Λιόν (Λευδένων)	ζύπια (aunes)	—	181	3
Λισβόνης	βάρας	—	169	—
	κοβάρδος	—	104	8
	πάλμαι κραβαίρος.	—	34	13
	— μικραί	—	33	13
Λούκας	βράτζα τῶν μαλλίνων	—	92	15
	— τῶν μεταξωτῶν	—	89	5
Λυβέκης	πήχεις	—	89	—
Λυνεβέργε.	πήχεις	—	89	14
Μαγδεβέργε.	πήχεις	—	105	—
Μάδρας	κοβίδοι	—	70	12
Μαϊόρκας	κάνναι	—	266	6
Μάλτας	κάνναι	—	521	14
Μαρόκω	κοβάδοι	—	78	—
Μανχάϊμ.	πήχεις	—	86	2
Μάντσε.	βράτζα	—	71	13
Μαρσιλίας ὡς τῆ Παρισίε				
Μεδιολάνων	βράτζα τῶν μαλλίνων	—	104	7
	— τῶν μεταξωτῶν.	—	82	13
Μέμελ (ἐν Πρωσία) πήχεις		—	88	9
Μεσσίνης.	κάνναι	—	297	1
	πάλμαι	—	37	5
Μινέρκας.	κάνναι	—	247	—
Μοδένης	βράτζα	—	98	13
Μογυντίας (Maynz)	πήχεις	—	84	11
Μοναχίε (München)	πήχεις	—	128	14

Μορα-

		Πη. Κοινηλ. μικροί.	16 μήνη τῆ ἐξουσίας
Μοραβίας	πήχεις	122	1
Νάρβας	πήχεις	92	5
Νεαπόλεως	κάνναι	324	6
	πάλμαι	77	12
Νεοκάστρου (Neufchatel)	πήχεις	171	13
Νιτζης	ράτσα	84	11
	πάλμαι	40	11
Νορβηγίας	πήχεις	96	15
Νοριμβέργης	πήχεις	101	12
Όσένδης	πήχεις	107	15
Ούγγαρίας	πήχεις	96	—
Παδερβόρνου (Paderborn)	πήχ	86	6
Παρισίων	ζάπια (aunes) τῶν μεταξωτῶν	185	14
	— τῶν ῥέχων	185	4
	— τῶν πανικῶν	182	6
Πάρμας	βράτσα	84	6
Περγάμου	βράτσα	101	2
Περσίας	γυέζαι μεγάλαι	146	6
	— μικραί	97	3
Πλακεντίας (Piacenza)	βράτσα	100	1
Πιεμόντε	ράτσα	91	15
Πίζης	πάλμαι	46	1
Πράγας	πήχεις	91	—
Ρεσβέργου	πήχεις	86	2
Προβέντζης	κάνναι	310	2
Ραγέζης	πήχεις	79	3
Ρεβάλης	πήχεις	82	12
Ρατισβόνης (Regensburg)	πήχεις	125	2
Ρεγίου (τῆς Μοδένης)	βράτσα	81	12
Ρίγας	πήχεις	84	10

Ρο:
Ε.Υ.Δ της Κ.τ.Π
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

		Πη. Κορυφλ. μικροί.	16 μέτρ τῆ πήχεις.
Ροδόπης	πήχεις..	100	89 5
Ρείνης (ἐν Νορμανδία)	εἴπια τῶν μεταξωτῶν	—	179 12
	τῶν πανικῶν	—	215 13
Ρωσσίας	ἀρσίγια	—	109 14
Σαβανδίας (Savoyen)	ράζα	—	84 11
Σαλτβέργε	τῶν πανικῶν πήχ.	—	123 14
	τῶν πανικῶν	—	155 4
Σαντγάλλης	τῶν μαλλίνων πήχ.	—	95 1
	τῶν πανικῶν	—	123 12
Σαρδινίας	ράζα	—	84 14
	πάλμαι	—	38 4
Σεβίλλης	βάρις	—	130 15
Σεράτης (ἐν Ἰνδία)	γυέζαι	—	106 3
	κοβίδοι	—	73 —
Στετίνε	πήχεις	—	100 7
Στοκχόλμε (Σβεκίας)	πήχεις	—	91 10
Στρασβέργε	πήχεις	—	83 1
	εἴπια	—	185 9
Τιγέρε (Zürich)	πήχεις	—	92 9
Τενέζης	πήχεις τῶν μαλλίνων	—	105 13
	— τῶν μεταξωτῶν	—	97 5
	— τῶν πανικῶν	—	73 —
Τερίνε	ράζα	—	93 2
Τριεσίε	πήχεις τῶν μαλλίνων	—	104 7
	— τῶν μεταξωτῶν	—	98 15
Τριπόλεως τῆς Συρίας	πήχεις	—	105 9
Τριπόλεως τῆς Ἀφρικῆς	πήχ.	—	85 4
Φλωρεντίας	κάνναι τῶν μαλλίνων	—	565 5
	βράτζα	—	91 1
	πάλμαι	—	46 6
	Η η		κάνν

πάντα τῶν μεταξ :	100	359	8
πάλαι —	—	4	—
βράτσα —	—	102	5

Περὶ τῆ δεκαδικῆ συστήματος τῶν μέτρων καὶ σταθμῶν τῆς Γαλλίας.

Ἐπειδὴ ὁ Α' καὶ ὁ Β' πίναξ περιέχει τὰς διορισμῆς τῶν σταθμῶν καὶ μέτρων διὰ ὑποχιλιογράμμων καὶ ὑποδεκαλίτρων, ἀναγκαῖον εἶναι νὰ λάβῃ ὁ πρωτόπειρος ἀναγνώστης ἰδέαν αὐτῆ τῆ συστήματος, καὶ νὰ διδαχθῇ ἅμα καὶ τὴν χρῆσιν αὐτῶν.

Οἱ μαθηματικοὶ τῆς Γαλλίας, ὅτε εἰσήγαγον τὰ νέα μέτρα καὶ σταθμὰ, ἔβαλον βασιν τὸ μέγεθος τῆ τεταρτημορίου τῆ γῆιν ἐν τῇ Μεσημβρινῇ, ἀπὸ τῆ Ἰσημερινῆ ἕως τῆ ἀρκτικῆ πόλε, τὸ ὁποῖον ἔχει μῆκος 30.794580 ποδῶν. Αὐτὸ τὸ μέγεθος διαρῶντες εἰς δέκα μιλλιονισημόρια, ἔλαβον ἐν ἐξ αὐτῶν εἰς μονάδα, ὅπερ καλεῖται μέτρον Metre, καὶ οἱ παρ' ἡμῖν πεπαιδευμένοι ὠνόμασαν Γαλλόμετρον, τὸ ὁποῖον περιέχει 3τ⁷δ⁸δ⁸δ⁸ πόδας ἢ 3 πόδας καὶ 11 τ⁸δ⁸ γραμμῆς. Ἀντὶ τῆς ὀργυκῆς (Toise) μεταχειρίζονται τὸ διπλῆν Γαλλόμετρον, τὸ ὁποῖον ἔχει μῆκος 6 πόδας 1 δακτύλον 10²/₇ γραμμῆς.

Τὸ τέταρτον μέρος τῆ μέτρον παριστάνει τὸν πόδα, ὅστις ἐπομένως ἔχει μῆκος 9 δακτύλων 2⁷/₇ γραμμῶν.

Ὁ παλαιὸς πῆχυς τῆς Γαλλίας (aune) περιέχει 3 πόδας 7 δακτύλους

πτίλες καὶ 10½ γραμμαῖς, ἐπομένως τὸ Γαλλόμετρον εἶναι = 4½ ἢ σχεδὸν = ½ τῆς πήχεις. Τὸ δεκατημόριον τῆ Γαλλομέτρου λέγεται Decimetre ὑποδεκάμετρον καὶ εἶναι = 3 δακτύλοις 8½ γραμμαῖς. Τὸ ἑκατοσημόριον λέγεται Centimetre ὑφεναντάμετρον καὶ εἶναι = 0 δακτύλοις 4½ γραμμαῖς. Τὸ χιλιοσημόριον, Millimetre ἑποχιλιόμετρον = 0 δακτ. 0½ γραμμῆς. Τὸ δεκαπλῆν μέτρον λέγεται Decametre δεκάμετρον, τὸ ἑκατονταπλῆν Hectometre ἑκατοντάμετρον, τὸ χιλιοπλάσιον Kilometre χιλιόμετρον, τὸ μυριοπλάσιον Myriametre μυριόμετρον. Κατὰ τὰ ἡμέτερα μέτρα λοιπὸν εἶναι:

Μέτρον	Γαλλόμετρα	Πη.	Σημείωση
1 Γαλλόμετρον	1	1 12	σχεδόν.
1 Δεκάμετρον	10	15 12	—
1 Ἐκατοντάμετρον	100	154 12	—
1 Χιλιόμετρον	1000	1543 12	—
1 Μυριόμετρον	10000	15435 12	—

Πρὸς καταμέτρησιν τῶν τερειῶν εἰσήγαγον οἱ Γάλλοι τὸν λίτρον Litre, ὅς τις εἶναι κίβος, ἕτινος ἑκάστη πλευρὰ περιέχει τὸ Γαλλόμετρον, τετρίσιν 1 ὑποδεκάμετρον Decimetre, ὥς τὸ ὅλον περιέχει 1000 κυβικὰ ὑποδεκάμετρα.

Ὁ λίτρος περιέχει 50 ¹²⁶⁷/₁₀₀₀₀₀₀ κυβικὰς δακτύλας τῆ Παρισιῆς καὶ ὑπερεῖ ὀλίγον τῆς παλαιᾶς πίντας τῆ Παρισιῆς περιεχέουσης 48 κυβικὰς δακτύλας. Διαιρεῖται δὲ εἰς δέκατον, ἑκατοσὸν, χιλιοσὸν λίτρον, ἢ γινεῖ ὑποδεκάλιτρον Decilitre, ὑφεναντάλιτρον Centilitre ὑποχιλιόλιτρον Millilitre. Ὁ δεκαπλάσιος, ἑκατονταπλάσιος, χιλιοπλάσιος, μυριοπλάσιος λίτρος λέγεται, δεκάλιτρος Decalitre, ἑκατοντάλιτρος Hectolitre, χιλιόλιτρος (Kilolitre), μυριόλιτρος, Myrialitre.

Κατὰ τὰ καθ' ἡμᾶς μέτρα περιέχει:

Μέτρον	Λίτρον	Θιάδ	Δράμα.
1 Λίτρος	1.	—	250 ⁶⁷ / ₁₀₀₀
1 Δεκάλιτρος	10.	6	106 ⁴¹² / ₁₀₀₀₀
1 Ἐκατονταλιτρος	100.	62	260 ⁸²⁷ / ₁₀₀₀₀
1 Χιλιόλιτρος	1000.	626	257 ²²⁰ / ₁₀₀₀₀
1 Μυριόλιτρος	10000.	6265	378 ⁷⁸⁰ / ₁₀₀₀₀
1 Ἰποδεκάλιτρον	¹ / ₁₀	—	25 ⁶⁷⁸ / ₁₀₀₀₀
1 Ὑφεναντάλιτρον	¹ / ₁₀₀	—	—

Ἡ μο-

Ἡ μονὰς τῆ σαθμῆ πρὸς σαθραῖσιν παντὸς εἶδους πράγμα-
 τος, Ἰατρικῶν, νομισμάτων, καὶ λιθαρίων εἶναι ἡ ἀληθινὴ ὄλ-
 κῆ τῆ βροχίνου ὕδατος (ἐν τῇ σάσει τῆς μεγίστης πυκνότητος αὐ-
 τῆ, εἰς τὸν τέταρτον βαθμὸν τῆ ἑκατονταμερῆς, ἢ σχεδὸν εἰς τὸν
 τρίτον βαθμὸν τῆ ὀγδοηκονταμερῆς ὑδραργυρεῖς θερμομέτρως,
 καὶ εἰς τὸ ὕψος τῆ βαρομέτρως τῶν 76 ὑφεκατονταμέτρων), ἐν
 κύβῳ κοίλῳ, ἕτινος ἐκάστη πλευρὰ εἶναι ἐνὸς ὑφεκατονταμέτρως.
 Ἡ μονὰς αὕτη τῆ φυσικῆ βάρους λέγεται Gramme Γαλλόγραμμα,
 τὸ ὅποιον κατὰ τὸ δεκαδικὸν σύστημα διαιρεῖται εἰς δέκατον,
 ἑκατοσὸν καὶ χιλιοσὸν Γαλλόγραμμα. Ἦγεν Decigramme ὑποδε-
 καγράμμοι, Centigramme ὑφεκατοντάγραμμα καὶ Milligramme ὑποχι-
 λιόγραμμα. Τὸ δεκαπλάσιον, ἑκατονταπλάσιον, χιλιοπλάσιον,
 καὶ μυριοπλάσιον Γαλλόγραμμα, λέγεται Decagramme δεκάγραμ-
 μον, Hectogramme ἑκατοντάγραμμα, Kilogramme χιλίόγραμμα,
 Myriagramme μυριόγραμμα. Τὸ Γαλλόγραμμα εἶναι = 18
 $\frac{827}{1000}$ κόκκοις τῆς παλαιᾶς Παρισιακῆς λίτρας ἰδιωρημένης εἰς 9216
 κόκκους.

Κατὰ δὲ τὰ καθ' ἡμᾶς μέτρα περιέχει.

	Γαλλό- γραμμα.	Οκάδ.	Δρ.	
1 Γαλλόγραμμα	1.	—	—	$\frac{1000}{1771812}$
1 Δεκάγραμμα	10.	—	3	$\frac{144}{1000}$
1 Ἑκατοντάγραμμα	100.	—	31	$\frac{378}{1000}$
1 Χιλίόγραμμα	1000.	—	315	$\frac{529}{1000}$
1 Μυριόγραμμα	10000.	7	335	$\frac{682}{1000}$
1 Βαρ ἢ Millier εἶναι ὁ μέγιστος σαθ- μος καὶ περιέχει ἐν κυβικὸν Γαλ- λόμετρον.				
1 Ὑποδεκάβαρον Decibar = $\frac{1}{10}$ Βά- ρος περιέχει 204 λίτρας 7 ὀγκίας καὶ 4 κόκκους..		78	168	$\frac{1}{2}$ σχ.

Τὸ quintal ἢ κεντηνάριον λοιπὸν, τὸ ὅποιον ἐσήμαινε πάλαι 100 λίτρας, σημαίνει νῦν 100 χιλίόγραμμα, ὡσαύτως καὶ τὸ Millier δὲξ σημαίνει 1000 λίτρας, ἀλλὰ 1000 χιλίόγραμμα.

Οἱ

Οἱ ἐν τοῖς πίναξιν ἀριθμοὶ τῆ δεκαδικῆ τῆς συστήματος περιέχουσιν, οἱ μὲν ἐξ ἀριστερῶν πρὸ τῆς εἰγμῆς, ἀκαίρεα ὑποχιλιόγραμμα κ. τ. λ. οἱ δὲ μετὰ τὴν εἰγμὴν, δεκαδικὰ κλάσματα, τὰ ὅποια εἰάν εἶναι 2 ἀριθμῶν σημαίνουσιν ἑκατοσημόρια, 3, χιλιοσημόρια, 4, ἑκατοντάκις χιλιοσημόρια, 5, μιλλιονισημόρια κ. τ. λ. Παρ. γ. ἐν τῇ ἀρχῇ τῆ Α πίνακος ἡ Ἀγγλικὴ λίτρα διορίζεται εἰς 680421.9 ἐννοεῖ 680421 τῶ ὑποχιλιόγραμμα. καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς ὁμοίως.

Ὁ λογαριασμός τῆς συγκρίσεως γίνεται ἔτω. θέλομεν υποθέτον νὰ συγκρίνωμεν τὴν Ἀγγλικὴν λίτραν πόσα δράμια τῆς Κωνσταντινουπόλεως περιέχει. Ἡ λίτρα λοιπὸν τῆς Ἀγγλίας περιέχει 680421.9 ὑποχιλιόγραμμα, ἡ δὲ ὅκα 1275656 ὑποχιλιόγραμμα. ὅθεν λέγομεν διὰ τῆς μεθόδου τῶν τριῶν· εἰάν 1275656 ὑποχιλιόγραμμα δίδουσι 400 δράμια, τί δίδουσιν 680421.9 ἢ τῶ; καὶ προκύπτουσι δρ. 213 $\frac{1}{2}$, ὡσαύτως καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς.

Τ Ε Λ Ο Σ .

ΟΙ ΦΙΛΟΜΟΥΣΟΙ ΣΤΗ ΔΡΟΜΗΤΑΙ ΕΝ ΙΑΣΣΙΩ.

Βιβλία.

Ο Πανιερώτατος ἅγιος Αρχιεπίσκοπος Εἰρηνοπόλεως καὶ Βα- τοπαιδῶν κύριος Γρηγόριος Ἐφέσιος	2
Ο Πανοσιώτατος Αρχιμανδρίτης Φλωρεσίας κύριος Λευκῆς Ἐσφιγμενίτης	1
- - - - - Ἡγούμενος Μπερζανῆς κύριος Μακάριος Κρής Δαριωτῆς	1
Ο Ἱεροδιάκονος κύριος Ἀνθίμος Ἡπειρώτης	1
Ο Εὐγενέστατος ἄρχων μέγας Ποσέλνικος Μιχαὴλ Μαυρογένης	1
- - - - - ἄρχων μέγας Ποσέλνικος Στέφανος Βογορίδης	1
- - - - - ἄρχων Ἁγῶν Κωνσταντῖνος Τζιγαρῆς	1
- - - - - ἄρχων μέγας Κόμισος Θεόδωρος Νέγρης	6
- - - - - ἄρχων — Καμηνάρης Γεώργιος Μείδαντζόγλου	1
- - - - - ἄρχων Β. Βεσιάρης Γεώργιος Σπυρίδης ἐκ Θερμίων	1
- - - - - ἄρχων Ῥωσσοκὸς Πορξονικός Ἰωάννης Ἀρ- γυρόπουλος	1
- - - - - Ἰωάννης Τέστος	1
- - - - - Στέφανος Λεπιδοκαπόλης ἐκ Ραψάνης ἀξιω- ματικὸς Ῥωσσίας	1
Ο τιμιώτατος κύριος Ἀνδρέας Παύλος	3
Οἱ Εὐγενέστατοι ἄρχ. Καμηνάρης Σπυρίδων καὶ Παχ. Νικό- λαος ἀντάταδελφοί	2
Ο τιμιώτατος κύριος Ἀδαμάκης Ἰωάννης	5
- - - - - Ἀθανάσιος Γκανῆς	2
- - - - - Ἀθανάσιος Πλασαράς	1
- - - - - Ἀνδρέας Τεβεκέλης	1
- - - - - Ἀλέξιος Θεοδώρος	1
- - - - - Ἀντώνιος καὶ Γεώργιος Θωμᾶ	2
- - - - - Ἀντώνιος Νικολαΐδης	1
- - - - - Βασίλειος Ματθαϊσδάκης Κρητοσυρ- ναῖος	1
- - - - - Γεώργιος Καββάκος	1
- - - - - Γεώργιος Μιλελιῆς	1

Ο τι-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΤΟΜΙΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΠΕΡΙΣΙ

Ε.Υ.Δ της Κ.τ.Π
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Ο τιμιώτατος κύριος Γεώργιος Νιάγγελος	1
- - - - - Γεώργιος και Ιωάννης Χ. Γάντζε	1
- - - - - Γεώργιος Στανίσε	1
- - - - - Γρηγόριος Αντωνίε Αβράμη	1
- - - - - Δαμιανός Γεωργίε	1
- - - - - Δημήτριος Ανδρέε	1
- - - - - Δημήτριος Βασιλείε	3
- - - - - Δημήτριος και Ιωάννης Σογια αδέρφια	1
- - - - - Δημήτριος Γεωργιάδης	1
- - - - - Δημήτριος Χριστόδελε	1
- - - - - Δημήτριος Γ. Μποσναγόπελε	1
- - - - - Θωμάε Μπεργιάκης	1
- - - - - Ιωάννης Γεωργίε Πολύζε	2
- - - - - Ιωάννης Βέλιε	1
- - - - - Ιωάννης και Γεώργιος Αλτίνη	2
- - - - - Ιωάννης Δραγγάντζοε	1
- - - - - Ιωάννης και Αδέλφια Μπακάλογλε	1
- - - - - Ιωάννης Πολιάννης	1
- - - - - Κωνσταντίνος Πελετέκης	2
- - - - - Κωνσταντίνος Ταλιάνης	3
- - - - - Κωνσταντίνος Ιωάννε Δεσίλαε Απο- θηκάριοε	1
- - - - - Ματθαίοε Δέκα	1
- - - - - Ν. Β. Γέσης	1
- - - - - Νικόλαοε Δέμαε	2
- - - - - Νικόλαοε Δομπροβίτζηε	1
- - - - - Νικόλαοε Σολίνηε	1
- - - - - Νικόλαοε Χ. Χριστοδύλε	1
- - - - - Παναγιώτηε Διογενίδηε	5
- - - - - Πάσχαληε Βασιλείε.	2
- - - - - Παναγιωτάκηε Ανασασίε Πάνε.	1
- - - - - Χ. Ράτκοε Χ. Βασιλείε	1
- - - - - Σανδελάκηε Ιωάννε	1
- - - - - Σταύροε, και Κωνσταντίνοε Ραδοβίτζη.	2
- - - - - Στέφανοε Παπα Νικολάε εε Ιωαννίνωε.	1

**ΟΙ ΦΙΛΟΜΟΥΣΟΙ ΣΤΗ ΔΡΟΜΗΤΑΙ
ΕΝ ΙΑΣΣΙΩ.**

Βιβλία:

Ο Πανιερώτατος ἅγιος Ἀρχιεπίσκοπος Εἰρηνοπόλεως καὶ Βα- τοπαιδῆς κῆριος Γρηγόριος Ἐφέσιος	2
Ο Πανοσιώτατος Ἀρχιμανδρίτης Φλωρεσίας κῆριος Δεκῆς Ἐσφιγμενίτης	1
- - - Ἡγούμενος Μπερζανῆς κῆριος Μακάριος Κρής Δαιριώτης	1
Ο Ἱεροδιάκονος κῆριος Ἀνθίμος Ἡπειρώτης	1
Ο Εὐγενέστατος ἄρχων μέγας Ποσέλνικος Μιχαὴλ Μαυρογένης	1
- - - ἄρχων μέγας Ποσέλνικος Στέφανος Βογορίδης	1
- - - ἄρχων Ἁγῶν Κωνσταντῖνος Τζιγαρῆς	1
- - - ἄρχων μέγας Κόμισος Θεόδωρος Νέγρης	6
- - - ἄρχων — Καμηναῶν Γεώργιος Μειδαντζόγλης	1
- - - ἄρχων Β. Βεσιῶν Γεώργιος Σπυρίδης ἐκ Θερμίων	1
- - - ἄρχων Ρωσικὸς Πορσενικὸς Ἰωάννης Ἀρ- γυρόπουλος	1
- - - Ἰωάννης Τέστος	1
- - - Στέφανος Λεπιδοκαπόλης ἐκ Ραψάνης ἀξιω- ματικὸς Ρωσσίας	1
Ο τιμιώτατος κῆριος Ἀνδρέας Παῦλος	3
Οἱ Εὐγενέστατοι ἄρχ. Καμηναῶν Σπυρίδων καὶ Παχ. Νικό- λαος ἀντάδελφοι	2
Ο τιμιώτατος κῆριος Ἀδαμάκης Ἰωάννης	5
- - - Ἀθανάσιος Γκανῆς	2
- - - Ἀθανάσιος Πλασαρῆς	1
- - - Ἀνδρέας Τεβεκέλης	1
- - - Ἀλέξιος Θεοδῶρος	1
- - - Ἀντώνιος καὶ Γεώργιος Θωμᾶ	2
- - - Ἀντώνιος Νικολαΐδης	1
- - - Βασίλειος Ματθαϊδάκης Κρητοσμυρ- ναῖος	1
- - - Γεώργιος Καββάκος	1
- - - Γεώργιος Μιλελῆς	1

Ο τι-

Ὁ τιμιώτατος κύριος Γεώργιος Νιάγγλος	1
- - - - - Γεώργιος καὶ Ἰωάννης Χ. Γάντζο	1
- - - - - Γεώργιος Στανίσις	1
- - - - - Γρηγόριος Ἀντωνίε Ἀβράμη	1
- - - - - Ἀμμιανὸς Γεωργίε	1
- - - - - Δημήτριος Ἀνδρέε	1
- - - - - Δημήτριος Βασιλείε	3
- - - - - Δημήτριος καὶ Ἰωάννης Σογιά ἀδέλφια	1
- - - - - Δημήτριος Γεωργιάδης	1
- - - - - Δημήτριος Χριστοδέλε	1
- - - - - Δημήτριος Γ. Μποσναγόπελε	1
- - - - - Θωμάε Μπαγιάνης	1
- - - - - Ἰωάννης Γεωργίε Πολύζε	2
- - - - - Ἰωάννης Βέλιε	1
- - - - - Ἰωάννης καὶ Γεώργιος Ἀλτίνη	2
- - - - - Ἰωάννης Δραγγάντζο	1
- - - - - Ἰωάννης καὶ Ἀδέλφια Μπακάλογλε	1
- - - - - Ἰωάννης Πολιάννης	1
- - - - - Κωνσταντίνος Πελετέκης	2
- - - - - Κωνσταντίνος Ταλιάνης	3
- - - - - Κωνσταντίνος Ἰωάννε Δεσίλαε Ἀπο- θηκάριος	1
- - - - - Ματθαίος Δέκα	1
- - - - - Ν. Β. Γέσης	1
- - - - - Νικόλαοε Δέμαε	2
- - - - - Νικόλαοε Δομπροβίτζης	1
- - - - - Νικόλαοε Σολίνης	1
- - - - - Νικόλαοε Χ. Χριστοδέλε	1
- - - - - Παναγιώτης Διογενίδης	5
- - - - - Πάσχαλης Βασιλείε	2
- - - - - Παναγιωτάκης Ἀνασασίε Πάνε	1
- - - - - Χ. Ράτκοε Χ. Βασιλείε	1
- - - - - Σανδελάκης Ἰωάννε	1
- - - - - Σταῦροε, καὶ Κωνσταντίνοε Ραδοβίτζη	2
- - - - - Στέφανοε Παπα Νικολάε ἐξ Ἰωαννίνων	1

	Βιβλία
Ὁ τιμιώτατος κύριος Στέφανος Κωνσταντίνος ; ; ; ; ;	1
- - - - - Φώτιος Ἡλιάδης Πελοποννήσιος	3
- - - - - Χριστόδουλος Ἰωάννης Πετρινός	3
- - - - - Χρῖσος Ζαβίδης ἐκ Δελβίνης	1
- - - - - Χρῖσος Κωνσταντίνος	1
- - - - - Χριστόδουλος Κωνσταντίνος Οἰκονομόπουλος	1
Ὁ σοφολογιώτατος κύριος Δημήτριος Γοβδελαῖς Καθηγητὴς τῶν ἐλευθερίων τεχνῶν καὶ τῆς φιλοσοφίας	1
Ὁ λογιώτατος κύριος Γεώργιος Δάσκαρις Πατραῖος	2
- - - - - Κλεάνδης Γεωργιάδης Δημητριεύς	1
- - - - - Λεκάς Λιβανὸς Σερφίσιος	1
- - - - - Μαννὴλ Βερνάρδος Κρής	1

ἘΝ ΜΠΟΤΟΥΣΑΝΙΩ.

Ὁ τιμιώτατος κύριος Δημήτριος Κριμέζης	1
- - - - - Δημήτριος Μητροπολίτης	1
- - - - - Θεόδωρος ὁ Μεζάτζας	1
- - - - - Ἰωάννης Χ. Ἰάντζε	1
- - - - - Ἰωάννης Καραγκιόζης	1
- - - - - Κωνσταντίνος Παπαζογλας	1

ἘΝ ΦΩΞΑΝΙΩ.

Ὁ τιμιώτατος κύριος Χριστόδουλος Ἐμμανηὴλ	1
---	---

ἘΝ ΜΟΣΧΑ.

Οἱ τιμιώτατοι κύριοι Ἀντάδελφοι Δάμπρος καὶ Μπαλιάνος Πάλη	2
---	---

ἘΝ ΝΙΚΟΛΑΟΥΠΟΛΕΙ.

Ὁ λογιώτατος κύριος Ἀνδρέας Ἐμμανηὴλ Ἀρκάς ; ;	1
--	---

ἘΝ ΟΛΕΣΗ.

Ὁ τιμιώτατος κύριος Ἀθανάσιος Ι. Κάλφα	1
- - - - - Ἀθανάσιος Στρατηγόπουλος	1
- - - - - Ἀλέξανδρος Κεμπάρης	6
- - - - - Ἀναστάσιος Ἰωάννης Μπαδέλη	1
- - - - - Ἀνδρέας Ρεζιέρης	1

Ὁ τι-

Βιβλία:

Ο τιμιώτατος κύριος	Ανδρέας Χαλκώπελος	1
- - - - -	Αντώνιος Γεωργιάς	1
- - - - -	Αντώνιος Γ. Γαλάτης Χίος	1
- - - - -	Αποστόλης Παπα	1
- - - - -	Αποστόλης Μεζεβίρης	1
- - - - -	Βαϊανός Παλαιολόγος	1
- - - - -	Βασίλειος Ίανόπουλος	1
- - - - -	Βασίλειος Ξένης	1
- - - - -	Γεώργιος Δήμος	2
- - - - -	Γεώργιος Χρόνης εκ Μεσσόβε	1
- - - - -	Γεώργιος Νάτς	1
- - - - -	Γεώργιος Ράλλης	1
- - - - -	Γεώργιος Λασκαριδής	1
- - - - -	Γεώργιος Έμμανηλ και Άδελφια	1
- - - - -	Γεώργιος Αειζής	1
- - - - -	Γεώργιος Κεχημπαρτζής	1
- - - - -	Γρηγόριος Ροσόλυμος	1
- - - - -	Γ. Κ. Μαῖρος	1
- - - - -	Γρηγόριος Μαρασλής	2
- - - - -	Δημήτριος Δέμας	1
- - - - -	Θαυτός δια τὸ Ἑλλ. Ἐμπορικὸν σχολ.	10
- - - - -	Δημήτριος Πελοπίδης	2
- - - - -	Δημήτριος Ἰγγλέσης	1
- - - - -	Δημήτριος Ζώτοφ.	1
- - - - -	Δημήτριος Κεμελής	1
- - - - -	Δημήτριος Ράδης	2
- - - - -	Δημήτριος Μελισσός	1
- - - - -	Δημήτριος Παπα Ρίγα.	1
- - - - -	Έμμανηλ Σκληρής	1
- - - - -	Ἡλίας Μανασσις.	1
- - - - -	Θεμελής Σταμέροβ.	1
- - - - -	Θεόδωρος Αὐγουρηνός	1
- - - - -	Θεόδωρος Σεραφῖνος	3
- - - - -	Θεόδωρος Φλογαίτης	1
- - - - -	Θεοχάρης Μαλτέζος.	1

Ο τι-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠΙ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΑΥΣΙΟΣ

Ε.Υ.Δ της Κ.τ.Π
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Ο τιμιώτατος κήριος	Ἰωάννης Βοκαόρης	1
- - - - -	Ἰωάννης Α. Μελλάς	1
- - - - -	Ἰωάννης Α. Ράλλης Χίος	1
- - - - -	Ἰωάννης Αναστασίε Πεταλῆς	1
- - - - -	Ἰωάννης Αλμαλῆς	1
- - - - -	Ἰωάννης Ἀμβροσίε	1
- - - - -	Ἰωάννης Δεσῆς	1
- - - - -	Ἰωάννης Μάμῆς	1
- - - - -	Ἰωάννης Ὀμηρός	1
- - - - -	Ἰωάννης Παναγιώτε Ἀμβροσίε	1
- - - - -	Ἰωάννης Ριμόντης	1
- - - - -	Ἰωάννης Σταμελόπελος	1
- - - - -	Κοζῆς Χρῦσανθος	1
- - - - -	Κυριακός Λαμπροῦς Κεμπάρης	1
- - - - -	Κωνσταντῖνος Γ. Ἀρτηρός	2
- - - - -	Κωνσταντῖνος Πάππεδός	1
- - - - -	Κωνσταντῖνος Παντζεῖρης	2
- - - - -	Κωνσταντῖνος Σμύροβ	1
- - - - -	Λεονῆς Κρόκιε	1
- - - - -	Ματθαῖος Σταγιάνης	1
- - - - -	Μιχαήλ Ἠλιάς	1
- - - - -	Μιχ. Κ. Μαῦρος	1
- - - - -	Μωῦσῆς Πατῆς	1
- - - - -	Νικόλαος Καρπένης	1
- - - - -	Νικόλαος Κοσμιάδης ἐν Μακρονίσσης	1
- - - - -	Νικόλαος Οἰκονόμης	1
- - - - -	Νικόλαος Σκηφῆς	1
- - - - -	Νικόλαος Λάκας	1
- - - - -	Νικόλαος Θεοδορίδης	2
- - - - -	Νικόλαος Στρατόπελος	1
- - - - -	Παρασκευᾶς Νικολᾶς	1
- - - - -	Παρασκευᾶς Τζίννας	1
- - - - -	Σταυρολάτρες Μάξιμος	1
- - - - -	Σπυρίδων Κόκκινος	1
- - - - -	Σπυρίδων Κυπαρίσις	1
- - - - -	Σταματάκης	1

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
 ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
 ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
 ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ

Ε.Υ.Δ της Κ.τ.Π
 ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Βιβλία.

• Ο τιμιώτατος κύριος Σταύρος Ἰωάννης Δελβινιώτης	1
- - - - - Φώτιος Μιμής	1
- - - - - Χρισόδελος Βελαράς	1
- - - - - Χρισόδελος Κ. Καλέδης	1

ΟΙ ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ.

• Ο τιμιώτατος κύριος Ἀθανάσιος Μπαλανόπουλος	1
- - - - - Ἀμβρόσιος Λεκά Καππαρής Χίος	1
- - - - - Απόστολος Δέμας	1
- - - - - Ἀντώνιος Φαρσανάκης Κρής	1
- - - - - Βασίλειος Σχοινᾶς ἐκ Ζαγοράς	1
- - - - - Βελισσάριος Διογενίδης	1
- - - - - Γεώργιος Δράκος . . . Χίος	1
- - - - - Γεώργιος Ταμπανόπουλος Πελοπον- νήσιος	1
- - - - - Γιαννέλης Χ: Ζόγυ ἐξ Ἐλασσώνος τῆς Θετταλίας	1
- - - - - Δημήτριος Μαρμάρας ἐκ Ζαγοράς	1
- - - - - Δημήτριος Περσίκας Δημογέρων τῷ Ἀρ- γυς	1
- - - - - Δημήτριος Ἀναγνώσε	1
- - - - - Δημήτριος Ζάζος	1
- - - - - Δημήτριος Πατζάνος	1
- - - - - Εὐσράτιος Ἀιτηρός Χίος	1
- - - - - Θεοδόσιος Μ. Πορποράς	1
- - - - - Ἰωάννης Ζαμάνης	1
- - - - - Ἰωάννης Βαρβάτης Πελοποννήσιος	1
- - - - - Ἰωάννης Γιαννίσης	1
- - - - - Ἰωάννης Παπαῖ Ἀθανασίς	1
- - - - - Κωνσταντῖνος Κορέσιος	1
- - - - - Κωνσταντῖνος Παπαῖ Ρηγόπουλος	1
- - - - - Κωνσταντῖνος Τζένης Πελοποννήσιος	1
- - - - - Μανθῆλ Σταματίς Πάτριος	1
- - - - - Ματθαῖος Ταϊανάκης Κρής	1
- - - - - Ματθαῖος Εἰσρατίς Μαυρογορδάτος Χίος	1

• Ο τι-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
 ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
 ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
 ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΕΤΤΙΟΣ

Ε.Υ.Δ της Κ.τ.Π
 ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Βιβλία:

Οι τιμιώτατοι κύριοι Υιοί Μιχαήλ Βασιλείς τῆ φιλογενεστάτη	2
Ὁ τιμιώτατος κύριος Νικόλαος Ν. Διογενίδης	1
- - - - - Νικόλαος Σιλίβεργος	1
- - - - - Νικόλαος Ζαφείρη	1
- - - - - Παναγιώτης Γιακαλάκης Πελοποννήσιος .	1
- - - - - Παναγιώτης Σηκερης . . . ομοίως .	1
- - - - - Παντολέον Ἰωάννη Ἀμηρος . Χῖος .	1
- - - - - Παντολέον Κωνσταντάκης	1
- - - - - Παῖλος Ῥοδοκανάκης Χῖος	1
- - - - - Σταυράκης Νικήτα Κωνσταντινεπολίτης .	1
- - - - - Τζανέτος Χριστοπέλος Πελοποννήσιος .	1
- - - - - Φραγγέλης Κιζανόβας τῆ Παύλε Χῖος .	1

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΕΤΣΙΟΥ

Τυπογραφικά σφάλματα, επιδιορθώσεις, και προσθήκαι.

Σελ. σίγ.

		Ἐσφαλμένα.	Διορθωμένα:
A	25	ὑπαρᾶσιςιν τυ . . .	ὑπερᾶσιςιν τυ .
H	16	τιτῆς	τιμῆς .
9	7	ἐμποριον	ἐμποριον .
.	3	τῆ σημ. ²) ὀχυρωμένη .	ὠχυρωμένη :
4	3	ἀπαταιῶν	ἀπατεῶν
.	10	σαφέςατα	σαφέςατα .
.	30	εὐρωπαϊκῶν	εὐρωπαϊκῶν
6	4	τῆ σημ. ²) ὄριζον	ὄριζα
7	6	ἐχρεώσεν	ἐχρεώσεν
10	12	ἀσφαλές	ἀσφαλῆς.
..	3	τῆ σημ. ⁴) ἔβαινος	ἔβενος
11	4	τῆ σημ. ²) ὀποῖαν	ὀποῖαν
14	5	τῆ σημ. ²) Ὀριζον (ὀριζι) πολὺ	Ὀριζα (ὀριζι) πολλή.
15	29	εὐρωπαϊκά	εὐρωπαϊκά
19	2	τόμῃς	τόμεις
25	15	ἐπιχειρισθῶσι	ἐπιχειρισθῶσι
..	3	τῆ σημ. ²) (Vicent).	(S. Vicent,)
34	31	χρῖ αι	χρεῖαι
44	3	ἐρχόχειρα	ἐργόχειρα
52	6	ἐνοχοποιῆμενον	ἐνοχοποιῆμενον
55	6	(σκοντιρίρη)	(δισκοντίρη)
56	3	κετὰ	κατὰ
..	12	ἐν	ἐν
57	30	διεξοδικώτερον	διεξοδικώτερον
66	25	τολάκις	πολλάκις
68	21	ἐκκαθάρισιν	ἐκκαθάρισιν
80	19	γίνηται	γίνηται
89	1	γυνέα	γυνεάι
90	19	ἡ προσθήκη	τὸ κόλλυβον
94	9	μάρκων	μαρκῶν
96	19	μάρκων	μαρκῶν